



# Nasoins Unidas no Juventude iha Timor-Leste

Abril– Jullu 2017

## Benvindu ba Edisaun Dahuluk hosi Ami-nia Boletin!

Ami hanesan Grupu Rezultadu sira hosi Inter-Ajénsia Nasoins Unidas nian. Ami mosu hosi ajénsia ONU hotu ne'ebé servisu iha Timor-Leste, no ami koordena intervensaun hotu ONU nian ne'ebé relasiona ho servisu juventude no, alende ida-ne'e, ami mós apoia Governu nia esforsu sira ba juventude no atu hatán nesesidade sira hosi feto no mane foin-sa'e iha Timor-Leste. Ida-ne'e mak ami-nia boletin dahuluk nian. Ninia objetivu mak hasa'e konsiénsia kona-ba saida mak ajénsia ONU hotu halo daudaun ba juventude no atu fahe rezultadu sira ne'ebé atinje tiha ona.

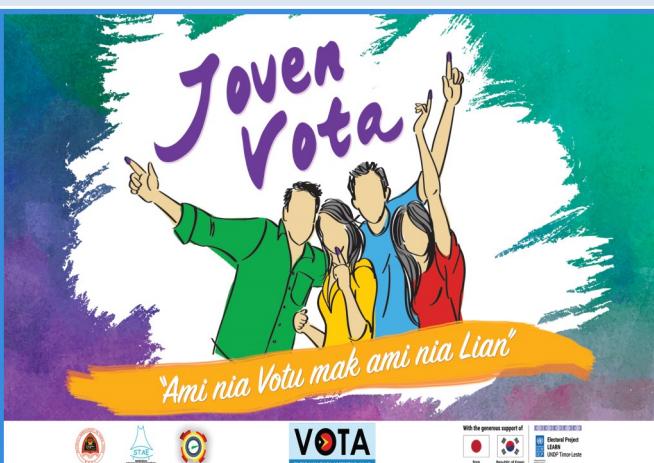
Iha edisaun ida-ne'e, ami sei haree liu ba atividade foin-sa'e sira iha UNDP, UNFPA, UNWomen no UNICEF ! Ajénsia sira-ne'e implementa tiha ona atividade sira kona-ba partisipasaun juventude nian, edukasaun no moris saudável. Asuntu sira-ne'e, importante loos ba juventude nia moris di'ak iha Timor-Leste, no mós sai prioridade iha Polítika Nasionál Juventude nian. Halo favór, kontinua tuir ami!

## I. Juventude no Partisipasaun Sívika

### Joven Vota

Projetu Eleitorál LEARN UNDP nian, hala'o tiha ona atividade sira ba eleitor foin-sa'e sira no sé mak vota ba dalahuluk, ne'ebé tama iha edukasaun eleitorál ba eleisaun prezidensiál no ba Parlamentu Nasionál iha tinan 2017. Hosi número votante totál, 51% mak hanesan foin-sa'e sira ho otas entre 17-30. Iha atividade sira-ne'e, sei implementa estratégia oioin atu envolve eleitor foin-sa'e sira no sé mak vota ba dalahuluk iha prosesu eleitorál sira.

Joven Vota mak atividade ida ba divulgsaun ne'ebé implementa molok hahú eleisaun sira atu hasa'e konsiénsia kona-ba prosesu eleitorál sira no atu enkoraja foin-sa'e sira atu vota iha Loron Eleisaun nian. Foin-sa'e barak ne'ebé hela iha Díli haree atividade informasaun ida-ne'e ne'ebé fó-hatene kona-ba prosesu votasaun no importânsia atu ba vota iha eleisaun sira.



Projetu ida-ne'e utiliza rede sosiál oioin atu envolve juventude barak liu, tanba iha Díli iha votante foin-sa'e ne'ebé liu na'in 90,000. Site sira-ne'e iha mós apresentasaun sira ho imajen barak ne'ebé hatudu konteúdo kona-ba edukasaun ba votante sira. Liután ida-ne'e, mós prepara Programa TV sira, vídeu badak balun no anúnsiu servisu públiku nian ne'ebé tranzmite fali iha kanál TV oioin no iha rede sosiál sira atu bele alkansa foin-sa'e sira barak, liuliu ba sira ne'ebé hela iha área rurál. Alende ida-ne'e, mós fó treinamentu ba jornalista foin-sa'e sira hosi rádiu komunitáriu balun iha munisípiu haat atu sira bele promove edukasaun eleitorál ba eleisaun sira.

Projetu ne'e hala'o iniciativa sira-ne'e nu'udar parte hosi apoiu tékniku ba Orgaun Jestaun Eleitorál sira (OGE) Timor-Leste nian, ba eleisaun nasionál hosi 2017 ho apoiu finanseiru hosi Governu Japaun no Koreia. Sei iha planu atu implementa tan atividade sira ne'ebé foka ba juventude, liliu iha área rejistru eleitorál no edukasaun sívika ho relasaun ba eleisaun munisipál sira.



Empowered lives.  
Resilient nations.



cassabalian@unfpa.org

Bele Tuir Ami-nia Atividade sira iha Rede Sosiál sira:



@UNTimorLeste



UN Timor-Leste

# Juventude Timor-Leste nian organiza Eventu PRIDE ba Dahuluk iha Timor-Leste

Iha Iorón 29 Juñu, Konsellu Juventude HATUTAN, ho apoiu hosi UNWomen, organiza Eventu PRIDE ba dahuluk iha Timor-Leste. Eventu ida-ne'e, hetan partisipasaun ne'ebé liu ema na'in 500, no ema barak liu mak juventude. Ema hotu la'o iha ambiente selebrasaun ne'ebé atu hanesan festa karnavál nian, no partisipante kaer bandeira sira ho kór arkuiris nian, haksolok no toka múzika ho tambór iha kapitál Timor-Leste nian.

Loron ida molok Eventu ida-ne'e, Primeiru-Ministru haruka mensajen ida ho vídeu, ne'ebé tranzmite iha televizaun nacionál, no ne'ebé fahe barak liuhosi mídia sosiál, hodi konvida ema hotu atu simu no respeita membru sira hosi komunidade LGBTI, no mós atu enkoraja sira-nia envolvimentu iha dezenvolvimentu NASAUN nian. Mensajen ida-ne'e importante loos ba advokasia hosi komunidade LGBTI nia direitu sira, tanba, foin dahuluk, mak funzionáriu ida iha nível aas governu nian fó-sai mensajen ida atu apoia LGTBI nia direitu sira.

Natalino Guterres, ne'ebé koordena Konsellu Juventude HATUTAN, hatete katak ema barak hanesan nia, haboot ho sentimentu 'mesak' no sira la hatene atu koalia ho sé bainhira sofre deskriminasaun ruma.

Eventu ne'e tama iha selebrasaun ba Iorón 3, ne'ebé Konsellu Juventude HATUTAN mak organiza ho parseiru seluk tan, hanesan Embaixada Estadus Unidus, CODIVA, Asia Foundation, UN Women no mós ho ajénsia UN seluk tan

Hafoin eventu ne'e, oradór barak sei hato'o diskursu balun, hodi enkoraja ema hotu atu simu komunidade LGBTI no atu fó-hanoin hodi respeita dignidade no direitus umanus hosi komunidade LGBTIQ iha Timor-Leste.



Sentimentu haksolok... Ha'u haree ema nia oin kontente loos no balun mós tanis. Halo ha'u hanoin ba Lorón Independénsia iha 2002...

- Natalino Guterres

#Pride2017



  
**HATUTAN**  
HATUTAN Youth iha Facebook



<https://www.facebook.com/HatutanYouth>

## Lian hosi Juventude



Ricardo Valente iha Konsultasaun Rejionál Ázia-Pasífiku ba Juventude, Dame, no Seguransa

Ha'u naran Ricardo Valente no ha'u hela iha Díli. Ha'u hanesan estudiante, ativista, no presidente hosi Juventude ba Dame Timor-Leste nian (JDTL). Foin dadauk, ha'u ba reprezenta JDTL iha Konsultasaun Rejionál Ázia-Pasífiku ba Juventude, Dame, no Seguransa iha Tailândia, Bangkok, iha 16 to'o 19 maiu.

Durante konsultasaun ne'e, ha'u partisipa iha atividade barak. Durante Iorón dahuluk no daruak, ha'u fahe esperiénsia no dezafiu sira ne'ebé ha'u hasoru nu'udar foin-sa'e Timoroan, no ha'u mós koalia kona-ba amínia organizasaun JDTL. Iha Iorón datoluk, ha'u hetan oportunidade hodi hanoin no prepara rekomendasaun sira kona-ba kestaun balun ne'ebé relasiona ho juventude, dame no seguransa.

Iha Iorón dahaat konsultasaun nian, ami tuij treinamento kapasitasaun kona-ba negosiasaun no mediasaun ho akadémiku ida hosi Clingendael Academy, iha Olanda. Ikusliu, ha'u simu sertifikadu ida hosi konsultasaun ida-ne'e!



### Saida mak ha'u aprende hosi Konsultasaun iha Bangkok?

- Oinsá hari'i, garante no promove dame liuhosi iniciativa sira hanesan arte, desporto no edukasaun.
- Identifika problema sira no prepara rekomendasaun sira ne'ebé di'ak tebes.
- Meiu efektivu sira hodi halo negosiasaun no mediasaun.

"Hafoin konsultasaun ne'e, ha'u serteza katak hakarak kontinua nafatin haforsa dame no servisu ba dame. Nune'e, ha'u sei kontinua servisu ho ha'u-nia belun di'ak iha amínia organizasaun hodi promove dame liuhosi Atividade Sosiál sira".—Ricardo Valente

## II. Juventude no Edukasaun

### Semináriu kona-ba Dividendu Demográfiku iha Universidade Nasional Timor Lorosa'e (UNTL)



Estudante balun hosi UNTL ne'ebé foti notas durante semináriu kona-ba Dividendu Demográfiku

Semináriu ida-ne'e foka nesesidade atu investe ba edukasaun, saúde no atu hari'i servisu sira hodi foin-sa'e iha Timor-Leste bele dudu sira-nia rai ba oin no bele aproveita oportunidade ekonómika ne'ebé atu loke iha 2030.



Timor-Leste

Se karik hakarak lee informasaun liután, halo favór vizita website UNFPA: <http://www.unfpa.org/demographic-dividend>

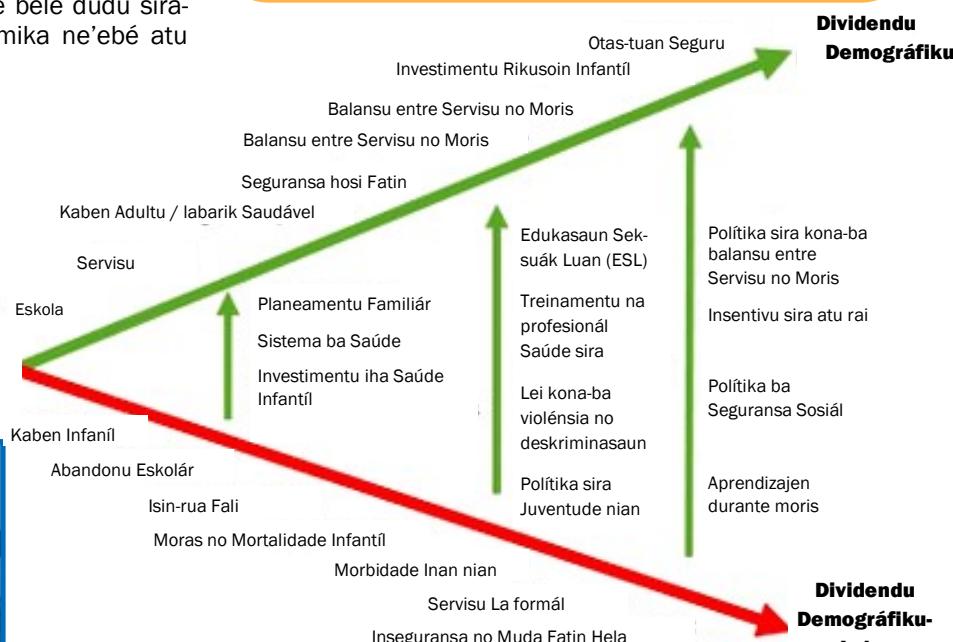


Iha loron 21 Juñu 2017, ONU iha Timor-Leste hala'o semináriu ida ho estudante sira hosi Universidade Nasional Timor Lorosa'e (UNTL). Eventu ida-ne'e, hola parte iha semináriu lubuk ida ho objetivu atu sensibiliza estudante sira kona-ba Objetivu Dezenvolvimentu Sustentável sira (ODS), no oinsá mak ajénsia idaidak iha Timor-Leste sei kontribui atu atinje ODS idaidak. Iha fulan ida-ne'e, ninia tema mak Dividendu Demográfiku no Juventude. Dra. Domingas Bernardo (nu'udar Repräsentante Adjunto Nasional, UNFPA) mak apresenta tópiku ida-ne'e.



#### Saida mak Dividendu Demográfiku?

Dividendu demográfiku hanesan kresimentu ekonómiku potensiál ne'ebé bele mosu hafoin mudansa iha estrutura hosi populasaun nia otas, liuliu bainhira partisipasaun hosi populasaun ho otas atu servisu (15 to' 64) boot liu duké parte populasaun ne'ebé la servisu (ho tinan 14 ka menus, no ho 65 ka boot liu).



### Formasaun ba formadór sira kona-ba Edukasaun Bazeia ba Abilidade Moris Alunu sira hosi Parlamentu Juventude



Alumni of Youth Parliament Members and UNICEF

lee informasaun liután, halo favór vizita website UNICEF:

<https://www.unicef.org/timorleste/>

Iha loron 5 no 9 Juñu 2017, Sekretáriu Estadu ba Juventude no Desporto (SEJD) hala'o Edukasaun Bazeia ba Abilidade Moris Nian (EBAM) ba Alunu sira hosi Parlamentu Juventude nian no ba Membru sira hosi Sentru Inovasaun UNICEF nian, ho UNICEF nia kolaborasaun.

Objetivu hosi formasaun ida-ne'e mak hasa'eabilidade sira, hosi Alunu sira hosi parlamentu Juventude nian no Membru sira hosi Sentru Inovasaun, kona-baabilidade moris nian ne'ebé importante loos ba foin-sa'e sira hanesan: konsiênsia ba an rasik,abilidade komunikasaun, foti desizaun, rezolusaun problema no oinsá halo jestau ba sentimentu sira. Liután ida-ne'e, formasaun ba formadór sira mós sai hanesan sesaun preparasaun nian atu partisipante sira bele sai fasilitadór sira hodi bele implementa fali formasaun kona-ba EBAM ba sira-nia kolega sira. Formasaun ida-ne'e hala'o ho partisipante na'in 30.

## Peskiza kona-ba Isin-rua iha Adolexénte no Kaben Sedu

### TEENAGE PREGNANCY AND EARLY MARRIAGE

Research on the Decision-Making Pathways of Young Women in the Municipalities of Covalima, Aileu and Cova Lima

MAY 2017



UNFPA, Plan Internasional, no Sekretáriu Estadu ba Juventude no Desportu mak halo peskiza ida ne'e kona ba Isin-Rua Adolexente no Kaben Sedu. Peskiza ne'e lansa iha Loron Internasional Feto nian, iha 10 Maiu.

Bazeia ba dadus indika katak 19% hosi joven-feto sira kaben molok idade tinan 18 no 24% iha oan ida ona bainhira sira to'o iha tinan 20, Sekretáriu Estadu ba Juventude no Desportu, UNFPA, Plan no Internasional desidi atu investiga kona-ba dalam desizóriu no esperiénsia ne'ebé kauza ba isin-rua adolexente no kaben-sedu iha Timor-Leste. Peskiza ne'e hala'o iha Munisípiu Covalima, Aileu no Dili, no objetivu mak atu investiga kauza-abut sira ba isin-rua adolexente nomós kaben sedu, nomós atu rekolla buka informasaun konaba-dalan posivel sira hodi prevene rua-ne'e..

Peskiza ida-ne'e hatudu katak asesu ba edukasaun seksuál sei limitadu tebes ba foin-sa'e iha Timor-Leste, no foin-sa'e sira ne'ebé seidauk kaben ladún iha asesu ba meiu knotrasepsaun sira, nune'e feto foin-sa'e sira la hatene ka la konsege prevene isin-rua. Maibé, saida mak importante liu, maski iha ka lae edukasaun seksuál ka kontrasepsaun, relatóriu ne'e hatudu katak feto foin-sa'e sira ladún iha forsa iha prosesu foti desizaun atu hala'o relasaun seksuál. Iha kazu barak liu, mane sira mak hahú relasaun seksuál, no feto sira sente katak tenke tuir sira-nia desizaun. Nune'e, relasaun podér entre feto no mane la hanesan, no relatóriu ida-ne'e identifika katak buat ida-ne'e mak sai kauza prinsipál ba isin-rua iha adolexénsia, iha munisípiu tolu ne'e, iha Timor-Leste.

**"Atu prevene isin-rua iha adolexénsia, ita tenke pára fó sala ba feto sira no ita presiza hahú rezolve sirkunstânsia sira ne'ebé fó de'it opsaun kaben no maternidade ba sira" -John M. Pile, Representante hosi UNFPA.**

### TEENAGE PREGNANCY AND EARLY MARRIAGE IN TIMOR-LESTE

#### WHY DOES IT HAPPEN?



plan-international.org/tpepm-report

## IV. Juventude no Servisu no Oportunidade ba Servisu

### Inkubadora ba Negósiu iha Oecusse: Juventude lidera Agronegósiu iha Oecusse

Maski do'ok, maibé hanesan ida de'it ho Timor-Leste, enklave Oecusse, koñesidu hanesan Zona Ekonómika Espesiál Sosiál Merkadu, hetan daudaun atensaun ne'ebé di'ak hafoin estabelese fatin Juventude dahuluk nian ho apoiu hosi UNDP. Iha rejiaun ne'e, abitante 52% mak ho tinan ne'ebé la to'o sanulu resin-lima, no populasaun 80% servisu hanesan agrikultór subsisténsia nian.

Nune'e, sentru Juventude nia objetivu mak dezenvolve Agronegósiu iha rejiaun liuhosi haforsa, halo ligasaun no fó servisu ba mane no feto foin-sa'e sira ho apoiu emprezariál, inkubadora, protótipu, dezenvolvimentu baabilidade sira no ho mentoria profisionál.



Juventude hosi Oecusse ne'ebé envolve iha Agronegósiu

Iha fulan Julu 2017, UNDP ho parseria hamutuk Sekretáriu Rejionál ba Agrikultura iha Oecusse, fasilita workshop balun ho estensionista lokál sira, ho objetivu mak hasa'e kapasidade no halo ligasaun hosi produtor foin-sa'e ho merkadu ne'ebé lukrativu. Workshop sira-ne'e mós permite halo diskusaun kona-ba oinsá mak agrikultór foin-sa'e bele hasa'e sira-nia produsaun, asesu ba merkadu, koñesimentu no inputs kapitál nian.

**Hasa'e kapasidade produsaun nian hosi agrikultór foin-sa'e, liuhosi solusaun inovadora sira, significa katak Oecusse nia jerasaun turmai sei bele moris, iha tempu oin mai, ho sustentabilidade no estabilidade.**



Lee informasaun liután, halo favór vizita website UNDP: [http://www.tl.undp.org/content/timor\\_leste/en/home/operations/projects/democratic\\_governance/TL\\_DG\\_ZEESM.html](http://www.tl.undp.org/content/timor_leste/en/home/operations/projects/democratic_governance/TL_DG_ZEESM.html)

